

Transports Canada  
Garde Côtière Canadienne  
Région des Laurentides  
Services Techniques

Dossier: 8053-130

N.G.C.C. Pierre Radisson

Rapport d'acceptation

LOCH (Speed Log)  
à effet "Doppler"

ST/93-01

Préparé par:

  
Daniel Laforge

Date:

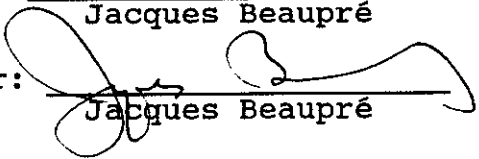
14/9/93

Vérifié par:

Jacques Beaupré

Date:

Approuvé par:

  
Jacques Beaupré

Date:

17/10/93

## RAPPORT DE RÉCEPTION TECHNIQUE

### PARTIE 1

Nous demandons la réception de l'installation suivante dont les essais de vérification de performance ont été faits  
le 24 JUIN 93 (date).

NOUS PROPOSONS QUE LA RÉCEPTION PRENNE EFFET À PARTIR  
DE 16<sup>h</sup> (heure), le 24 JUIN 93 (date).

### PARTIE 2

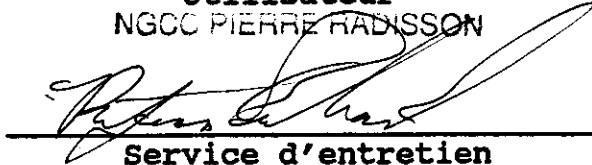
- A) Cette installation ne peut être entretenue et exploitée en permanence à cause de défauts. ☐  
Voir section 8
- B) Nous approuvons cette installation qui peut être entretenue et exploitée en permanence, mais ses défauts doivent être corrigés. ☒  
Voir section 8
- C) Nous approuvons cette installation qui peut être entretenue et exploitée au complet. ☐

Remarques: SPEED LOG . . . . .  
.  
.  
.



Utilisateur  
NGCC PIERRE RADISSON

date 25. JUIN. 1993

  
Service d'entretien

date 28/06/93 . . . . .

  
Services techniques installations

date 28/06/93 . . . . .

## Table des matières

1.0	Description du projet .....	3
2.0	Emplacement .....	3
3.0	Equipment de vérification utilisée .....	3
4.0	Modifications .....	4
5.0	Normes et procédures suivies .....	4
5.1	Normes d'installation	
5.2	Configuration	
5.3	Tests de vérification	
5.4	Particularités	
6.0	Preuve de performance .....	6
6.1	Résultats des tests	
6.2	Essai en mer	
7.0	Lignes téléphoniques .....	N/A
8.0	Défectuosités .....	7
9.0	Manuels et plans .....	8
10.0	Liste du matériel .....	9
11.0	Liste des pièces de rechange .....	10
12.0	Garantie .....	11
13.0	Comptabilité de projet .....	12

Annexe A Situation FACTS

Annexe B Situation SEBM - Matériel

## 1.0 Description du projet

Ce projet consistait à l'installation, la mise en marche et l'étalonnage d'un loch à effet "Doppler".

Le nouveau loch de type SRD-331 de Sperry a remplacé le loch SRD-301 qui était désuet et ne fonctionnait pas. Le loch a été relié au nouveau radar Rascar et le navigateur par satellite.

Le modèle SRD-331 comprend deux unités à part le "Transducer", comparativement à trois unités pour le modèle SRD-301.

## 2.0 Emplacement

L'emplacement de l'affichage principal dans la console de navigation a été situé au même endroit que l'ancien affichage.

L'unité électronique a été fixé au même endroit que l'ancien dans le compartiment du propulseur d'étrave.

L'ancien câble qui reliait l'unité électronique et l'unité de transmission anciennement situé dans la salle d'équipement, a été réacheminé à la timonerie dans la console de navigation pour être raccordé directement à l'unité d'affichage principal.

## 3.0 Equipement de vérification

Fabricant	Modèle	No. série	Description	Date cal.
Tektronics	465B	2108A08063	Oscilloscope	

#### 4.0 Modifications

Aucune modification n'a été effectuée sur l'appareil.

#### 5.0 Normes et procédures suivies

L'installation a été faite selon les normes et conditions pour les équipements électroniques sur les navires TP 11144 et selon la section #8 des manuels du fabricant.

##### 5.1 Normes d'installation

Les instructions d'installation de la section #7 du manuel du fabricant pour les détails mécaniques et ajustements à faire, ont été effectués.

##### 5.2 Configuration

Unité d'affichage principal:

- 115 Vac
- Carte "Display/Distance Display Assembly" (2A1A1A1)
  - S1-1: Fermé
  - S1-2: Fermé
  - S1-3: Fermé
  - S1-4: Ouvert

Unité électronique:

- 115 Vac
- Interrupteur "MODE": "Operate"
- Carte "Doppler Gate/Processor" (1A2):

Interrupteur S1: Ajuster pour corriger le facteur d'erreur de la vitesse, selon la procédure du manuel à la section 5.4.2.1

- S1-1:
- S1-2:
- S1-3:
- S1-4:
- S1-5:
- S1-6:

### 5.3 Tests      vérification

#### 5.3.1 - Mode "Test":

Ce mode vérifie tous les indicateurs lumineux de l'unité d'affichage principal.

#### 5.3.2 - Mode "Manuel":

Ce mode permet de d'augmenter ou diminuer la vitesse manuellement sur l'unité d'affichage principal.

#### 5.3.3 - Mode "Operate":

Mettre en marche l'appareil en mode "Operate" et vérifier la vitesse du navire, remarquer que l'indicateur peut-être une lecture positive ou négative dépendant que le navire avance ou recule.

#### 5.3.4 - Ajustement de la puissance de transmission: (Carte "Radio Frequency Transmitter/Receiver 1A1 de l'unité électronique)

Canaux "Avant" et "Arrière":

Ajuster le niveau des signaux selon la procédure du manuel à la section 5.4.1.1

#### 5.3.5 - Ajustement du "Threshold level": (Carte "Radio Frequency Transmitter/Receiver 1A1 de l'unité électronique)

Canaux "Avant" et "Arrière":

Ajuster le niveau du "Threshold" selon la procédure du manuel à la section 5.4.1.2

### 5.4 Particularités

Aucune particularité évidente du système n'a besoin d'être mentionné.

## **6.0 Preuve de performance**

### **6.1 Tests de vérification**

- 1- Mode "Test": OK
- 2- Mode "Manuel": OK
- 3- Mode "Operate": OK

### **6.2 Essai en mer**

- 1- Mode "Operate": OK
- 2- Configuration du facteur d'erreur de vitesse: OK  
(Ajuster la configuration de S1 de la carte "Doppler Gate/Processor (1A2) dans l'unité électronique, selon le manuel, section 5.4.2.1).

## **7.0 Lignes téléphoniques**

N/A

## 8.0 Défectuosités

Description de la défautuosité	Effet sur les opérations	Correction proposée	Responsable	Date cible	Date de réalisation
Calibration de la vitesse	Légère imprécision	Calibration en mer	DMTGAB-Q	Juin 93	Juillet 93
Manuels de service anglais manquants	En cas de panne, rétablissement du service peut-être long	Acheter les manuels le plus tôt possible Commandés oct. 93	DMTCC-Q	Déc. 93	



## 9.0 Manuels et plans

Manuels	Plans	Endroit	Quantité
-----	Brouillons	Equipment	1 copie
Manuel de service français JA13-4169	-----	Equipment	1 copie
Manuel d'opération JA13-4168D	-----	Equipment Timonerie	2 copies

## 10.0 Liste du matériel

Description	Fabricant	Modèle	No. de série
Unité d'affichage	Sperry	SRD-331	594
Unité électronique	Sperry	SRD-331	598
"Transducer"	Sperry	SRD-331	---

## 11.0 Pièces de rechange

Description	Quantité	Part Number
Gate Processor Prog. Ass.	1	1807229-3
Receiver/Transmitter Card	1	1976889
Power Supply DC Ass.	1	1976181
Display Processor Prog. Ass.	1	1807230-3
Power Supply Sub. Ass.	1	1976338-3
Speed/Distance Display	1	1976336
Micro-circuit	1	1806568
Transistor 2N3715	1	1806881
Relais solid state	1	1806429
Cable Assembly	1	T966252
Gasket-Transducer	1	1856911

## 12.0 Garantie

Description	Date du P.O.P.	Début de la garantie	Fin de la garantie
Unité d'affichage	24 Juin 1993	25 Juin 93	25 Juin 94
Unité électronique	24 Juin 1993	25 Juin 93	25 Juin 94
"Transducer"	24 Juin 1993	25 Juin 93	25 Juin 94

### 13.0 Comptabilité de projet

#### 13.1 Coûts en ressources externes

Sous-traitant incluant matériel et main d'œuvre:	\$ 8,930.00
Matériel fourni par le ministère:	\$ 29,500.00
( équipement, frais de production du rapport d'acceptation)	

#### 13.2 Coût en ressources humaines fournies par le ministère

Etude du projet: 7.5 hres X 25.00:	\$ 187.50
Surveillance et coordination: 22.5 hres X 25.00:	\$ 562.50
Temps de déplacement: 15.0 hres X 25.00:	\$ 375.00
Frais de déplacement: —————>	\$
Mise en marche et ajustement: 22.5 hres X 25.00:	\$ 562.50
Tests d'acceptation: 7.5 hres X 25.00:	\$ 187.50
Rapport d'accept. et retour des plans: 15.0 hres X 25.00:	\$ 375.00
Formation de l'utilisateur : 3.0 hres X 25.00:	\$ 75.00
Total:	\$ 40,755.00

N.B Les frais inhérent à la conception et à la production du devis d'installation ne sont pas inclus.

**ANNEXE A**



Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

DIRECTION — TÉLÉCOMMUNICATIONS ET ÉLECTRONIQUE

## RAPPORT DE DISPONIBILITÉ DE SYSTÈME DE CALCUL ET DE DÉFECTUOSITÉS

### PARTIE 1 — RAPPORT DE SYSTÈME

1 RÉG.		2 COMPLEXE				3 SYSTÈME			4 IDENTIFICATION DU SYSTÈME							5 CAUSE		6 CONSÉQUENCE SUR LE SYSTÈME ► COCHER UNE SEULE CASE ◀									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15													
L	X	S	N	L	O	G	P	R	D					2	7	SYSTÈME NON DISPONIBLE <input checked="" type="checkbox"/>											
															SYSTÈME UTILISABLE ÉQUIPEMENT PRINCIPAL HORS SERVICE (N° 1) 2												
															SYSTÈME UTILISABLE ÉQUIPEMENT DE SECOURS HORS SERVICE (N° 2) 3												
															SYSTÈME UTILISABLE MAIS EN RENDEMENT RÉDUIT 4												
															SANS EFFET SUR LE SYSTÈME 5												

7 DÉBUT										8 DURÉE — TRAV. DE RÉPARATION					
ANN.		MOIS		JOUR		HEURE (UTC)				HEURES			MIN.		
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		
3	0	6	7	1	1	2	0	0	0	5	0	0	0		

NE PAS UTILISER 0000-Z DANS CASE 7-ET 9	9 FIN						10 DURÉE DU DÉPLACEMENT					
	JOUR		HEURE (UTC)				HEURES			MIN.		
	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	
	2	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0

19 DURÉE — PM/RWL/CON					
HEURES			MIN.		
83	84	85	86	87	
0	0	0	0	0	

### PARTIE 2 — RAPPORT DE L'ÉQUIPEMENT

11 CODE DU MODÈLE D'ÉQUIPEMENT									42	43	44	45	46	47	48	49	SIGNATURE DU E.L.									
S R D 3 3 1																	<i>David Lafay</i>									

12 UNITÉ OU CHASSIS						13 PLAQ. DE CIRC. IMPR. OU MODULE								14 SYMBOLE DU COMPOSANT								15 ACTION		16 DESCRIPTION DU COMPOSANT										17 CARTE
50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82		
D	I	S	P	L	Y																	9	7									1		
T	X	-	R	X																		9	7									2		
																																3		
																																4		
																																5		

18 FRÉQUENCE VOIE OU COMMENTAIRES POUR MISE EN MÉMOIRE DANS L'ORDINATEUR																														NUMÉRO EN SÉQUENCE					
																														088956					

### PARTIE 3 — COMMENTAIRES

REMARQUES

**ANNEXE B**



MATERIEL ASSETS REPORTING FORM - FORMULAIRE DE RAPPORT DES BIENS MATÉRIELS

1 REASON - CODE DE RAISON A1		2 DATE 930909		3 DOCUMENT	
4 FROM ACCOUNT - COMPTA T05270H		5 ACQUISITION - DATE D'ACQ. 930909		6 CUSTODIAN - CLASSEMENT GÉRANT REGIONAL INSTALLATION	
7 IDENTIFICATION NO. N° D'IDENTIFICATION T052925		8 STOCK NUMBER - NUMÉRO DE STOCK CLASS - CLASSE SRI-331		9 CUSTODIAN - CLASSEMENT GÉRANT REGIONAL INSTALLATION	
10 MANUFACTURER - FABRICATEUR SRI-331		11 MODEL NUMBER - N° DE MODÈLE SRI-331		12 WARRANTY - EXPIRATION DE GARANTIE 940625	
13 ASSIGNED TO AND/OR LOCATED AT - AFFECTÉ À ET/OU SITUÉ À M.G.C.C. PIERRE RADISSON		14 MANUFACTURER - FABRICATEUR SRI-331		15 MODEL NUMBER - N° DE MODÈLE SRI-331	
16 COMMENTS - COMMENTAIRES AFFECTAGE PRINCIPAL : #5/4594, UNITÉ ÉLECTRONIQUE : SP4598		17 SYSTEM ID - ID DU SYSTÈME		18 CONNECT ID - ID D'ASSEMBLAGE	
19 LOAN/LEASE - PRÊT/BAI START - DÉBUT END - SE TERMINÉ 9306		20 REPLACEMENT - REMPLACEMENT 9306		21 CDOC - CODE - CODE	
22 DISPOSALS, GENERAL - ÉLIMINATIONS, GÉNÉRAL DETAILS - CIRCONSTANCES		23 DISPOSALS - ÉLIMINATIONS LOCATION OF ASSETS - L'ENDROIT DES BIENS		24 DISPOSALS - ÉLIMINATIONS NATURE OF INVESTIGATION AND RESULT - NATURE ET RÉSULTATS DE L'ENQUÊTE	
25 DISPOSALS - ÉLIMINATIONS RECOMMENDED BY - RECOMMANDÉ PAR		26 DISPOSALS - ÉLIMINATIONS APPROVED BY - APPROUVÉ PAR		27 DISPOSALS - ÉLIMINATIONS APPROVED BY - APPROUVÉ PAR	